

schend würde, — was sie schon allein durch bloße 149 stufenweise Annäherung gegen dieses vielleicht nie 150 erreichbare Ziel werden wird, und alle Zweifel, alle Einwendungen, die 151 der Unglaube der Sinnlichkeit und die Soffistery der Dialektik gegen ihn 152 aufbringen kann, werden dich so wenig in deiner 153 Ueberzeugung stören können, als ein Sonnenstäubchen eine vom 154 Uebergewicht eines Zentners 155 niedergedrückte Waagschale steigen machen kann.

149 graduale avvicinamento 150 inarrivabile 151 l'incresulità de' sensi (sensualità) 152 raccozzare, ritrovare 153 turbare il convincimento 154 preponderanza 155 lance della bilancia compressa (abbassata dalla pressione)

## ALCUNE LETTERE FAMIGLIARI.

An den Herrn M \* \* \*.

Es ist wahr, meine Briefe an Sie 1 enthalten 2 beinahe einerlei; immer Versicherungen, daß ich Sie von Herzen liebe, daß ich Sie 3 hochschätze; immer Danksayungen und gute 4 Wünsche. Aber, was kann ich dafür? 5 Liebt ich Sie weniger, und wären Sie nicht so 6 redlich gegen mich 7 gesinnt, so würde ich nicht beständig von Ihnen, und von meiner 8 Ergebenheit reden können. So lange Sie also Ihr Herz gegen mich nicht ändern (und wie könnten Sie das?) so stehen Sie beständig in der Gefahr, einerlei Briefe von mir zu lesen. Doch, was 9 schadet's? Können die Verliebten in ihren Briefen, ohne es 10 überdrüssig zu werden, von nichts, als von Liebe reden, so müssen auch gute Freunde von der Freundschaft reden können, ohne dabei müde zu werden.

Mögen doch Andere ihre Blätter mit täglichen Neuigkeiten anfüllen: wir wollen sie mit den Empfindungen unsers Herzens anfangen und beschließen. Es ist für mich eine Sache von der größten 11 Wichtigkeit, Ihr Freund zu seyn, und ich

1 contengono 2 quasi la stessa cosa 3 pregi (stimoli altamente) 4 augurj 5 s'io la amassi 6 sinceramente 7 ben disposto 8 divozione, rassegnazione 9 che mal c'è 10 che se ne stucchino 11 importanza.